

SERVICE PUBLIC FEDERAL MOBILITE ET TRANSPORTS

[C – 2013/14173]

7 MAI 2013. — Arrêté ministériel relatif à l'immatriculation des tracteurs agricoles ou forestiers modifiant l'arrêté ministériel du 23 juillet 2001 relatif à l'immatriculation de véhicules

La Ministre de l'Intérieur,
Le Ministre des Finances,
Le Secrétaire d'Etat à la Mobilité,

Vu la loi relative à la police de la circulation routière, coordonnée le 16 mars 1968, l'article 1^{er}, alinéa 1^{er};

Vu la loi programme du 27 décembre 2004, l'article 429, §§ 2, *i* et 3, *b*;

Vu l'arrêté royal du 20 juillet 2001 relatif à l'immatriculation de véhicules, l'article 20, § 1^{er}, 8^o inséré par l'arrêté royal du 7 mai 2013;

Vu l'arrêté ministériel du 23 juillet 2001 relatif à l'immatriculation de véhicules;

Vu l'avis de l'Inspecteur des Finances, donné le 18 janvier 2013;

Vu l'accord du Ministre du Budget, donné le 8 avril 2013;

Vu l'association des gouvernements de région à l'élaboration du présent arrêté;

Vu l'avis 52.886/4 du Conseil d'Etat, donné le 11 mars 2013, en application de l'article 84, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 1^o, des lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973,

Arrêtent :

Article 1^{er}. Dans le Chapitre III de l'arrêté ministériel du 23 juillet 2001 relatif à l'immatriculation de véhicules, il est inséré une section VI comportant l'article 10/1, rédigée comme suit :

« Section VI. — Marques d'immatriculation des tracteurs agricoles ou forestiers

Art. 10/1. § 1^{er}. Les marques d'immatriculation « G », sont délivrées lors de l'immatriculation ou de la ré-immatriculation des véhicules visés à l'article 1^{er}, § 2, 59^o, de l'arrêté royal du 15 mars 1968 portant règlement général sur les conditions techniques auxquelles doivent répondre les véhicules automobiles et leurs remorques, leurs éléments ainsi que les accessoires de sécurité, aux personnes qui demandent à bénéficier spécifiquement pour ces véhicules de l'exonération des accises sur le carburant en vertu de l'article 429, §§ 2, *i* et 3, *b*, de la loi programme du 27 décembre 2004.

§ 2. S'il s'agit de la marque d'immatriculation aux dimensions de 520 millimètres de largeur et de 110 millimètres de hauteur, la lettre « G » est suivie d'un tiret situé sur la ligne médiane horizontale de la marque d'immatriculation, de la lettre « L » et d'une combinaison de deux lettres suivie d'un tiret situé sur la ligne médiane horizontale de la marque d'immatriculation et d'une combinaison de trois chiffres;

S'il s'agit de la marque d'immatriculation aux dimensions de 340 millimètres de largeur et de 210 millimètres de hauteur, la lettre « G » est suivie d'un tiret, de la lettre « L » et d'une combinaison de deux lettres au dessus d'un groupe de trois chiffres.

§ 3. Sous condition d'une autorisation préalable de la direction responsable de l'immatriculation des véhicules auprès du Service public fédéral Mobilité et Transports, une marque d'immatriculation ayant pour dimensions 210 millimètres de largeur et 140 millimètres de hauteur, peut être apposée sur le véhicule pour autant que l'espace originellement prévu pour la pose de la marque d'immatriculation par le constructeur du véhicule soit trop petit pour une marque d'immatriculation ayant pour dimensions 520 millimètres de largeur et 110 millimètres de hauteur ou 340 millimètres de largeur et 210 millimètres de hauteur.

§ 4. Les marques d'immatriculation visées aux §§ 1^{er} à 3 ont un fond rouge (RAL 3020). L'inscription et le liseré sont blancs.

§ 5. Si la personne ne bénéficie plus de l'exonération visée au § 1^{er}, la marque d'immatriculation « G » doit être rendue à la direction responsable pour l'immatriculation des véhicules auprès du Service public fédéral Mobilité et Transports. »

FEDERALE OVERHEIDSDIENST MOBILITEIT EN VERVOER

[C – 2013/14173]

7 MEI 2013. — Ministerieel besluit betreffende de inschrijving van landbouw- of bosbouwtrekkers tot wijziging van het ministerieel besluit van 23 juli 2001 betreffende de inschrijving van voertuigen

De Minister van Binnenlandse Zaken,
De Minister van Financiën,
De Staatssecretaris voor Mobiliteit,

Gelet op de wet betreffende de politie over het wegverkeer, gecoördineerd op 16 maart 1968, artikel 1, eerste lid;

Gelet op de programmawet van 27 december 2004, artikel 429, §§ 2, *i* en 3, *b*;

Gelet op het koninklijk besluit van 20 juli 2001 betreffende de inschrijving van voertuigen, artikel 20, § 1, 8^o ingevoegd bij het koninklijk besluit van 7 mei 2013

Gelet op het ministerieel besluit van 23 juli 2001 betreffende de inschrijving van voertuigen;

Gelet op het advies van de Inspecteur van Financiën, gegeven op 18 januari 2013;

Gelet op de akkoordbevinding van de Minister van Begroting, gegeven op 8 april 2013;

Gelet op de omstandigheid dat de gewestregeringen bij het ontwerpen van dit besluit betrokken zijn;

Gelet op advies 52.886/4 van de Raad van State, gegeven op 11 maart 2013, met toepassing van artikel 84, § 1, eerste lid, 1^o, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973,

Besluiten :

Artikel 1. In Hoofdstuk III van het ministerieel besluit van 23 juli 2001 betreffende de inschrijving van voertuigen wordt een afdeling VI toegevoegd, omvattende het artikel 10/1, luidend als volgt :

« Afdeling VI. — Kentekenplaten voor land- of bosbouwtrekkers

Art. 10/1. § 1. De kentekenplaten « G », worden toegekend bij de inschrijving of herinschrijving van de voertuigen, vermeld in artikel 1, § 2, 59^o, van het koninklijk besluit van 15 maart 1968 houdende algemeen reglement op de technische eisen waaraan de auto's, hun aanhangwagens en hun veiligheidstoebehoren moeten voldoen, aan personen die in het bijzonder voor deze voertuigen de vrijstelling van accijnzen vragen krachtens artikel 429, §§ 2, *i* en 3, *b*, van de programmawet van 27 december 2004.

§ 2. Voor wat betreft de kentekenplaat met afmetingen van 520 millimeter breed en 110 millimeter hoog, is de letter « G » gevolgd door een scheidingsstreepje ter hoogte van de horizontale middellijn van de kentekenplaat, de letter « L » en een combinatie van twee letters gevolgd door een streepje ter hoogte van de horizontale middellijn en een combinatie van drie cijfers;

Voor wat betreft de kentekenplaat met afmetingen van 340 millimeter breed en 210 millimeter hoog, is de letter « G » gevolgd door een scheidingsstreepje, de letter « L » en door een combinatie van twee letters, boven een groep van drie cijfers.

§ 3. Mits voorafgaande goedkeuring door de directie verantwoordelijk voor de inschrijving van voertuigen bij de Federale Overheidsdienst Mobiliteit en Vervoer, mag een kentekenplaat met afmetingen 210 millimeter breed en 140 millimeter hoog aangebracht worden op het voertuig, op voorwaarde dat de door de bouwer van het voertuig voorziene originele plaats voor het aanbrengen van een kentekenplaat te klein is voor een kentekenplaat met afmetingen 520 millimeter breed en 110 millimeter hoog of 340 millimeter breed en 210 millimeter hoog.

§ 4. De kentekenplaten bedoeld in §§ 1 tot 3 hebben een rode grond (RAL 3020). Opschrift en bord zijn wit.

§ 5. Indien de persoon niet langer beschikt over de vrijstelling bedoeld in § 1, dient de « G » kentekenplaat ingeleverd te worden bij de directie verantwoordelijk voor de inschrijving van voertuigen bij de Federale Overheidsdienst Mobiliteit en Vervoer. »

Art. 2. Dans le même arrêté, il est inséré un article 17/2 rédigé comme suit :

« Art. 17/2. Les véhicules visés à l'article 1^{er}, § 2, 59°, de l'arrêté royal du 15 mars 1968 portant règlement général sur les conditions techniques auxquelles doivent répondre les véhicules automobiles et leurs remorques, leurs éléments ainsi que les accessoires de sécurité, qui doivent être immatriculés conformément à l'article 10/1 §§ 1^{er} à 4 et dont la date de première immatriculation a eu lieu :

a) avant le 1^{er} janvier 2002, doivent faire l'objet d'une réimmatriculation avant le 1^{er} janvier 2015;

b) à partir du 1^{er} janvier 2002 et avant le 1^{er} janvier 2007, doivent faire l'objet d'une réimmatriculation avant le 1^{er} juillet 2014;

c) depuis le 1^{er} janvier 2007, doivent faire l'objet d'une réimmatriculation avant le 1^{er} janvier 2014. »

Donné à Bruxelles, le 7 mai 2013.

La Ministre de l'Intérieur,
Mme J. MILQUET

Le Ministre des Finances,
K. GEENS

Le Secrétaire d'Etat à la Mobilité,
M. WATHELET

Art. 2. In hetzelfde besluit wordt een artikel 17/2 toegevoegd, luidende als volgt :

« De voertuigen bedoeld in artikel 1, § 2, 59°, van het koninklijk besluit van 15 maart 1968 houdende algemeen reglement op de technische eisen waaraan de auto's, hun aanhangwagens en hun veiligheidstoebehoren moeten voldoen, die overeenkomstig artikel 10/1, §§ 1 tot 4 dienen ingeschreven te zijn en waarvan de datum eerste inschrijving plaats had :

a) vóór 1 januari 2002, dienen uiterlijk vóór 1 januari 2015 heringeschreven te zijn;

b) vanaf 1 januari 2002 en vóór 1 januari 2007, dienen uiterlijk vóór 1 juli 2014 heringeschreven te zijn;

c) vanaf 1 januari 2007, dienen uiterlijk vóór 1 januari 2014 heringeschreven te zijn. »

Gegeven te Brussel, 7 mei 2013.

De Minister van Binnenlandse Zaken,
Mevr. J. MILQUET

De Minister van Financiën,
K. GEENS

De Staatssecretaris voor Mobiliteit,
M. WATHELET

SERVICE PUBLIC FEDERAL JUSTICE

[2013/203053]

18 AVRIL 2013. — Arrêté royal relatif à la reconnaissance des centres spécialisés dans l'accueil et l'accompagnement des victimes de traite et de certaines formes aggravées de trafic des êtres humains et à l'agrément pour ester en justice

RAPPORT AU ROI

Sire,

Le présent texte fixe les conditions et la procédure permettant à des centres d'accueil de victimes de la traite des êtres humains (TEH) d'être reconnus comme centres spécialisés et d'être agréés pour ester en justice afin de défendre les droits de ces victimes. Cette procédure vise à appuyer la lutte contre la traite des êtres humains et garantir une aide spécialisée aux victimes, tel que cela est prévu par l'article 11 § 2 et 5 de la loi du 13 avril 1995 et à déterminer les centres qui constituent les points de référence pour les autorités. Ces centres reconnus constitueront, en effet, les points de contact visés à l'article 61/2 de la loi du 15 décembre 1980 sur l'accès au territoire, le séjour, l'établissement et l'éloignement des étrangers.

Le Gouvernement souhaite organiser cette reconnaissance dans un texte unique.

En effet, historiquement, différents textes ont traité ou traitent encore de la reconnaissance des centres spécialisés et de l'agrément qui peut leur être accordé pour ester en Justice.

Il y a tout d'abord eu la circulaire du 1^{er} juillet 1994 concernant la délivrance de titre de séjour et des autorisations d'occupation à des étrangers, victimes de la traite des êtres humains dans laquelle étaient cités trois centres : Payoke, Le Mouvement du Nid et Espace P. Ensuite, les directives du 13 janvier 1997 à l'Office des étrangers, aux parquets, aux services de police, aux services de l'inspection des lois sociales et de l'inspection sociale relatives à l'assistance aux victimes de la traite des êtres humains qui firent référence aux centres : Payoke, Pag-asa et Sürya.

Par ailleurs, l'agrément pour ester en Justice est prévu dans la loi du 13 avril 1995 citée précédemment.

Il est important aujourd'hui dans le cadre d'une politique de lutte contre la traite de clairement identifier les acteurs chargés du volet lié à l'accueil des victimes.

Pour ce faire, le présent texte établit d'abord des critères qualitatifs pour qu'une association soit reconnue en tant que centre d'accueil spécialisé. Ensuite, il attribue à ces centres spécialisés la compétence pour ester en justice en tant que parties civiles. Ce dernier point organise ainsi les règles à suivre pour l'exécution des dispositions prévues à l'article 11, § 5, de la loi du 13 avril 1995 relative à la traite des êtres humains.

Commentaires des articles

Article 1^{er}. Prévoit les conditions auxquelles doivent répondre les centres d'accueil pour bénéficier de la reconnaissance et, en conséquence, les habiliter à entamer les procédures prévues notamment dans

FEDERALE OVERHEIDSDIENST JUSTITIE

[2013/203053]

18 APRIL 2013. — Koninklijk besluit inzake de erkenning van de centra gespecialiseerd in de opvang en begeleiding van slachtoffers van mensenhandel en van bepaalde zwaardere vormen van mensenmokkel en inzake de erkenning om in rechte op te treden

VERSLAG AAN DE KONING

Sire,

In deze tekst worden de voorwaarden en de procedure vastgesteld die opvangcentra voor slachtoffers van mensenhandel de mogelijkheid bieden om als gespecialiseerde centra te worden erkend en om te worden erkend om in rechte op te treden teneinde de rechten van die slachtoffers te verdedigen. Die procedure strekt ertoe de bestrijding van mensenhandel te ondersteunen en gespecialiseerde slachtofferhulp te waarborgen, zoals bedoeld in artikel 11, § 2 en § 5, van de wet van 13 april 1995, alsmede te bepalen welke centra de referentiepunten voor de overheden zijn. Die erkende centra vormen immers de contactpunten zoals bedoeld in artikel 61/2 van de wet van 15 december 1980 betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen.

De regering wil deze erkenning in een unieke tekst regelen.

Historisch gezien werd of wordt nog steeds de erkenning van de gespecialiseerde centra en de erkenning die hun kan worden toegekend om in rechte op te treden immers in verschillende teksten behandeld.

Zo was er in de eerste plaats de omzendbrief van 1 juli 1994 betreffende de afgifte van verblijfs- en arbeidsvergunningen (arbeidskaarten) aan vreemdelingen, slachtoffers van mensenhandel, waarin drie centra werden vermeld : Payoke, Le Mouvement du Nid en Espace-P. Vervolgens werd in de richtlijnen van 13 januari 1997 aan de Dienst Vreemdelingenzaken, parketten, politiediensten, inspectie van de sociale wetten en de sociale inspectie omtrent de bijstand aan de slachtoffers van mensenhandel verwezen naar de centra Payoke, Pag-asa en Sürya.

Voorname wet van 13 april 1995 voorziet overigens in de erkenning om in rechte op te treden.

In het kader van een beleid ter bestrijding van mensenhandel is het thans belangrijk dat de met de opvang van slachtoffers belaste actoren duidelijk worden geïdentificeerd.

Derhalve worden in deze tekst eerst kwalitatieve criteria vastgelegd opdat een vereniging als gespecialiseerd opvangcentrum zou worden erkend. Vervolgens wordt aan deze gespecialiseerde centra de bevoegdheid toegekend om als burgerlijke partij in rechte op te treden. Dit laatste punt bepaalt aldus de te volgen regels voor de tenuitvoerlegging van de bepalingen bedoeld in artikel 11, § 5, van de wet van 13 april 1995 inzake mensenhandel.

Artikelsgewijze bespreking

Artikel 1. Voorziet in de voorwaarden waaraan de opvangcentra moeten voldoen om erkenning te genieten en hen, als gevolg daarvan, te machtigen om de procedures op te starten waarin inzonderheid in